

## 174908 - Смысл слов Пророка, мир ему и благословение: «Я прибегаю за защитой к Тебе от Тебя»

---

### Вопрос

Я надеюсь, что вы сможете объяснить мне, что подразумевается под словами «Я прибегаю к Тебе от Тебя» в мольбе Пророка, да благословит его Аллах и приветствует, в земном поклоне: «О Аллах, поистине, я прибегаю к благоволению Твоему от негодования Твоего, и к прощению Твоему от наказания Твоего, и я прибегаю к Тебе от Тебя! Не сосчитать мне всех похвал, которых Ты достоин, ибо лишь Ты Сам воздал их Себе в достаточной мере!»

### Подробный ответ

Этот хадис рассказал Муслим в своем «Сахихе» (№ 751) от 'Аиши, которая сказала: «Однажды ночью я заметила, что Посланника Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, нет в постели, поэтому я протянула к нему руку, и она коснулась подошвы его ног. Он совершал земной поклон, его стопы были расположены вертикально, и он говорил: **«О Аллах, поистине, я прибегаю к благоволению Твоему от негодования Твоего и к прощению Твоему от наказания Твоего, и я прибегаю к Тебе от Тебя! Не сосчитать мне всех похвал, которых Ты достоин, ибо лишь Ты Сам воздал их Себе в достаточной мере!»** <sup>[1]</sup>

Аль-Мунауи, да помилует его Аллах, сказал: «Слова „**И я прибегаю к Тебе от Тебя**“ означают: „Я прибегаю к Твоей милости от Твоей наказания. Потому что все, от чего он искал убежища, исходит от Его воли и Его творения, от Его соизволения и предопределения. Ибо Он есть Тот, Кто является причиной всех дел с точки зрения создания и бытия, и Он — Тот, к Кому обращаются за убежищем от них и отгоняет их зло и вред“» <sup>[2]</sup>.

Ибн аль-Кайим, да помилует его Аллах, сказал: «Словами „**И я прибегаю к Тебе от Тебя**“ он прибегал к убежищу посредством (божественного атрибута) довольства и благоволения от (божественного атрибута) гнева, и посредством прощения Аллаха от Его наказания. Таким образом, Пророк прибегал за защитой Аллаха посредством двух. Словно этим предложением он коротко просит о том, что подробно упомянул в двух предыдущих предложениях. Смысл обращения за защитой к Нему от Него возвращается к смыслу предыдущих слов и содержит важную пользу — совершенное единобожие. Оно заключается в том, что то, у чего ищут убежища, и от чего убегают, является деянием Аллаха, Его волей и Его предопределением. Потому что только Аллах имеет полную власть, и если Он пожелает нанести вред Своему рабу, то никто, кроме Него, не сможет защитить его от вреда. Он желает нанести вред, и Он желает отвратить этот вред. Таким образом, к Аллаху прибегают за защитой и убежищем от Него с точки зрения этих двух желаний:

﴿وَإِنْ يَمَسُّنَكَ اللَّهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ﴾.

**„Если Аллах коснется тебя бедой, то никто не сможет избавить от нее, кроме Него“<sup>[3]</sup>.**

Именно Он может коснуться бедой, и только Он может от нее избавить. Нет бога, достойного поклонения, кроме Него. Бегство к Нему от Него, и убежище к Нему от Него. Нет никакого господина, кроме Него, и нет никого, кто вершит дела рабов, кроме Него. Именно Он двигает их, поворачивает их и направляет так, как пожелает»<sup>[4]</sup>.

А Аллах знает лучше.

---

Транслитерация: «Аллахумма а’узу би ридака мин сахати-кя уа би му’афати-кя мин ‘укубати-кя уа а’узу би-кя мин-кя. Ля ухсы сана’ ‘аля-кя анта кама аснайта ‘аля нафси-кя».

Аль-Мунауи. Файду-ль-Кадир шарху-ль-джами’и-с-сагыр. Т. 2. С. 176.

Коран. Сура «Скот» 6:17.

Ибн аль-Кайим. Тарику-ль-хиджратайн. Т. 1. С. 431.